

12.163.4-158₄

ОТЧЕТЪ

БАКИНСКОЙ ЖЕНСКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ

== ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЫ ==

за 1909-10 учебный годъ.

БАКУ.

ТИПОГРАФИЯ „СОЮЗЪ“

1911.

ОТЧЕТЪ

Бакинской Женской Еврейской Профес-
сіональной школы

за 1909-10 учебный годъ.



Бакинская Женская Еврейская Профессиональная Школа открылась 1-го октября 1902 г. Цѣль школы дать дѣтямъ элементарное знаніе еврейскаго языка и еврейской исторіи, элементарное общее образованіе и профессію (знаніе ремесла). Школа состоитъ изъ общеобразовательнаго и профессиональнаго отдѣленій.

Курсъ ученія въ общеобразовательномъ отдѣленіи 4-хъ годичный.

По окончаніи курса общеобразовательнаго отдѣленія, дѣти поступаютъ въ профессиональное отдѣленіе. Курсъ ученія въ профессиональномъ отдѣленіи въ отчетномъ году былъ 3-хъ годичный.

Къ началу отчетнаго года ученицъ въ школъ было 155. По отдѣленіямъ ученицы распредѣлялись слѣдующимъ образомъ:

ОТДѢЛЕНІЯ	I.	II.	III.	IV.	Професіон.	ИТОГО
Количество.	47	43	28	15	22	155

Въ теченіе года выбыло изъ школы 21.

ОТДѢЛЕНІЯ	По болѣзни	За выѣздомъ	По домашн. обстоятельств.	ИТОГО
I.	—	1	2	3
II.	—	2	2	4
III.	1	3	—	4
IV.	—	3	1	4
Профес.	—	3	3	6

Вмѣсто выбывшихъ въ теченіе года ученицъ изъ I-го отдѣленія принимались вновь другія ученицы.

Въ маѣ мѣсяцѣ ученицы держали переходные и выпускные экзамены:

Въ I отд. было учен. 46; перевод. во II отд. 42 уч.;
91⁰/₀ успѣшности.
" II " " " 41; перевод. въ III отд. 30 уч.;
73⁰/₀ успѣшности.
" III " " " 24; держали выпуск. экз. 22 уч.;
91⁰/₀ успѣшности.
" IV " " " 11; держали выпуск. экз. 11 уч.;
100⁰/₀ успѣшности.
Въ професс. старш. 3 уч.; держали выпуск. экз. 3 уч.;
100⁰/₀ успѣшности.

Державшія выпускные экзамены получили свидѣтельства объ окончаніи ими курса.

22 ученицы окончили III-е отдѣленіе.

11 " " IV-е отдѣленіе.

3 " " профессіон. отдѣлен.

Въ сентябрѣ было вновь принято 53 ученицы:

Въ I отдѣленіе 42.

" II " 9.

" III " 1.

" профессіон. отдѣленіе 1.

Въ IV-е отдѣленіе поступило 17 ученицъ, окончившихъ III-е отдѣленіе.

Въ профессіон. отдѣленіе поступило 10 ученицъ:

7 ученицъ окончившихъ IV-е отдѣленіе школы.

2 " " III-е " "

1 ученица со стороны.

Къ концу отчетнаго года, къ 1 октября 1911 г. было всего ученицъ въ школѣ 173 и по отдѣленіямъ распредѣлялись слѣдующимъ образомъ:

ОТДѢЛЕНІЕ	I.	II.	III.	IV.	Профессіон.	ИТОГО
Количество ученицъ	45	58	30	17	23	173

Кромѣ того остались въ школѣ практиковать 2 ученицы изъ окончившихъ профессиональное отдѣленіе; съ ними въ профессиональномъ отдѣленіи было 25 ученицъ. По возрасту ученицы распредѣлялись слѣдующимъ образомъ:

ОТДѢЛЕНІЕ	Распредѣленіе ученицъ по возр.											Итого	Ср. возр.
	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
I	4	32	6	3	—	—	—	—	—	—	—	45	8
II	—	4	22	17	6	7	2	—	—	—	—	58	9
III	—	—	1	11	7	10	1	—	—	—	—	30	10
IV	—	—	—	—	8	6	3	—	—	—	—	17	11
Профес.	—	—	—	—	—	2	5	9	3	3	1	23	14

По занятіямъ родителей, ученицы распредѣляются слѣдующимъ образомъ:

Торговцевъ	34	Наборщиковъ	2
Портныхъ	21	Переплетчиковъ	2
Слесарей	12	Прачешниковъ	2
Приказчиковъ	9	Конторщиковъ	2
Шапошниковъ	7	Маклеровъ	2
Часов. дѣль маст.	5	Жестянниковъ	2
Столяровъ	4	Бѣлошвеекъ	2
Сапожниковъ	4	Красильщиковъ	2
Сторожей	3	Рестораторовъ	2

Заготовщиковъ	2	Рѣзниковъ	1
Папиросницъ	1	Граверовъ	1
Колесниковъ	1	Музыкантовъ	1
Кухарокъ	1	Учителей	1
Мыловаровъ	1	Обойщиковъ	1
Комиссіонеровъ	1	Чемоданщиковъ	1

Безъ опредѣленныхъ занятій 4.

По числу комнатъ занимаемыхъ родителями учащихся:

Комнаты	1	2	3	4
Количество	42	66	23	3

Разстояніе квартиръ учащихся отъ школы:

10 ученицъ живутъ въ Черномъ городкѣ, остальные живутъ отъ 15 до 35 мин. ходьбы отъ школы.

Во главѣ школы стоитъ Попечительный Совѣтъ, который въ отчетномъ году состоялъ изъ слѣдующихъ лицъ: Предсѣдательницы И. М. Бондаревской, казначея Ф. Е. Самойловой, секретарей М. В. Глазь и А. А. Тропъ, членовъ правленія М. Ф. Алейниковой, Л. М. Бергеръ, Е. Г. Бергеръ, М. Л. Быковой, Н. Г. Гухманъ, Е. И. Гухманъ, Е. С. Герцбергъ, А. И. Георгенбургеръ, Е. И. Идельсонъ, Е. С. Левъ, Л. И. Мачереть, Д. М. Майзельсъ, М. М. Тропа, С. Б. Фридлянда и В. Б. Шатуновской.

Въ составъ ревизіонной комиссіи входятъ: д-ръ Я. К. Варшавскій, М. С. Гальюнъ и С. М. Дембо.

Попечительный Совѣтъ заботится о доставленіи средствъ школѣ, вѣдаетъ учебно-воспитательную часть

профессиональнаго отдѣленія, выбираетъ изъ своего состава членовъ Педагогическаго Совѣта.

Учебно-воспитательную часть общеобразовательнаго отдѣленія школы вѣдаетъ Педагогическій Совѣтъ, который состоялъ въ отчетномъ году изъ членовъ попечительнаго совѣта: И. М. Бондаревской, Л. М. Бергеръ, Е. Г. Бергеръ, М. Ф. Алейниковой, С. Б. Фридлянда, М. М. Тропа и всего преподавательскаго персонала школы.

Составъ учащихся въ отчетн. году былъ слѣдующій:

Въ общеобр. отдѣлен.	{	С. А. Бернштейнъ завѣд. школой и преп. по общ. пр.
		Н. Я. Вайсрубъ преподаватель еврейск. языка.
		С. И. Шахновичъ преподавательница по общ. пр.
		Ф. Б. Бронъ преподавательница по общ. предмет.
		Ф. Г. Герць преподавательница руководѣлія.
Въ проф. отдѣлен.	{	Д. Я. Котлеръ завѣдующая мастерской.
		П. И. Винокурова помощница завѣдующей.
		Я. И. Кегулихесъ преподаватель рисованія.

Постановка занятій въ профессиональномъ отдѣленіи въ отчетномъ году была такова.

Ученицы профессиональнаго отдѣленія дѣлились на ученицъ подготовительнаго отдѣленія и ученицъ мастерской. Въ подготовительномъ отдѣленіи въ отчетномъ году было введено программное обученіе.

Ученицы подъ руководствомъ преподавательницы шили въ теченіе 1-го года обученія: образцы (различныя швы), затѣмъ шили англійскія блузки, нижнія юбки, лифчики и къ концу отчетнаго года — нарядныя блузки изъ тонкаго батиста.

Ученицы II-го и III-го годовъ обученія обучались шитью въ мастерской на заказахъ, кромѣ того онѣ

обучались кройкѣ и черченію, а рисованію обучались всѣ ученицы профессиональнаго отдѣленія.

Ученицъ въ профессиональномъ отдѣленіи было 22.
Въ подготовительномъ—15 ученицъ I-го г. обученія.
Въ мастерской 7 уч., изъ нихъ 3 уч. II-го г. обученія.
4 уч. III-го г. обученія.

Ученицы професіон. отд. занимались ежедневно:
Въ подготовительн. отд. отъ 9—2 час. до обѣда.
и отъ 4—6 час. послѣ обѣда.
Въ мастерской отъ 9—2 час. до обѣда.
и отъ 4—7 час. послѣ обѣда.

Количество недѣльн. часовъ, отведен. предметамъ:
Въ подготовительномъ отдѣлен. шитью . 37 час.
рисованію . 2 „

Итого . 39 час.

Въ мастерской 37 час. шитью.
6 час. кройкѣ и черченію.
2 час. рисованію.

Итого 45 час.

Въ маѣ мѣсяцѣ, изъ 4-хъ ученицъ III г. обученія въ мастерской, одна ученица выбыла, она перешла въ частную мастерскую на жалованье.

Оставшіяся 3 ученицы въ маѣ мѣсяцѣ держали выпускные экзамены въ присутствіи комиссіи, состоявшей изъ завѣдующей городской школой кройки и шитья, г-жи С. М. Адамовой, члена Попечительнаго Совѣта армянской школы кройки и шитья, г-жи З. О. Шильдретъ. г-жи С. И. Ицковичъ, членовъ попечительнаго и педагогическаго совѣтовъ школы и учительницъ Талмудъ-Торы.

Экзамень состоялъ въ слѣдующемъ:

Ученицы снимали мѣрку съ присутствовавшихъ дамъ, тутъ-же скроили лифа, наметали и примѣряли. Демонстрировались работы, приготовленныя специально къ экзамену выпускными ученицами, а также работы ученицъ подготовительнаго отдѣленія по шитью и работы всѣхъ ученицъ по рисованію.

Работы по шитью удостоились лестныхъ отзывовъ членовъ комиссіи, а выпускныя ученицы выдержали экзамены съ отличіемъ.

Имъ выданы были свидѣтельства объ окончаніи Бакинской Женской Еврейской Профессіон. Школы.

Изъ 3-хъ окончившихъ одна уѣхала изъ Баку, а 2 остались въ школѣ практиковать. Одна изъ нихъ получаетъ 12 рублей въ мѣсяць, а другая 9 руб.

Это первый выпускъ преобразованной въ 1907 г. Бакинской Женской Еврейской Профессіон. Школы.

Преобразование состояло въ слѣдующемъ.

Съ самаго основанія въ Бакинской Женской Еврейской Профессіональной Школѣ, по примѣру всѣхъ еврейскихъ женскихъ профессиональныхъ школъ, существующихъ въ Россіи, преподаваніе ремеслу начиналось съ 1-го года обученія вмѣстѣ съ обученіемъ грамотѣ. И съ самаго перваго момента открытія профессиональной школы давали себя сильно чувствовать неудобства такой постановки. Грамоты всѣ безъ исключенія ищутъ, начиная съ болѣе состоятельныхъ и кончая бѣднѣйшими. Профессіи-же даже не всѣ бѣднѣйшіе.

Не всѣ дѣти имѣютъ способности къ ремеслу.
Не всѣ дѣтиобладаютъ достаточнымъ здоровьемъ.
Не всѣ дѣтиобладаютъ хорошимъ зрѣніемъ.

Бывали дѣти, которыя очень хорошо успѣвали по предметамъ и очень плохо шили и наоборотъ.

Для того, чтобы обучать успѣшно шитью, удобнѣе имѣть дѣло съ дѣтьми старшаго возраста.

Для того, чтобы обучать дѣтей грамотѣ, лучше начинать съ дѣтьми меньшаго возраста.

Оставаясь долго безъ школы, дѣти не развиваются; способности притупляются и обучать ихъ чему бы то ни было становится очень трудно.

Установленный предѣльный 9 лѣтній возрастъ при приѣмѣ въ школу на практикѣ не осуществлялся, потому что родители ломались въ школу, отказывать имъ не было никакой возможности и приходилось понижать предѣльный возрастъ до 8.

Великовозрастныя дѣти давали большой % неуспѣвающихъ по предметамъ, а маленькимъ трудно было справляться съ шитьемъ.

Все это заставило комитетъ задумываться, какъ лучше поставить школу. И когда убѣдились, что школа въ сущности преслѣдуетъ двѣ различныя цѣли, и что надо раздѣлить ее на 2 части, чтобы каждая часть исполняла свою функцію, только тогда выбрались на болѣе правильный путь къ достиженію тѣхъ цѣлей, которыя жизнь ставитъ школѣ.

Прежде всего всѣ требуютъ національнаго воспитанія съ хорошей постановкой общеобразовательныхъ предметовъ, затѣмъ уже часть требуетъ обученія мастерству.

Что всѣ дѣятели, близко стоявшіе къ школъ переживали и перечувствовали то же самое, видно изъ работъ Съѣзда дѣятелей по Профессиональному образованію, который имѣлъ мѣсто въ Вильнѣ въ декабрѣ 1909 года, и который единодушно высказался за такое преобразование профессиональныхъ школъ.

Въ 1907 году профессиональную школу преобразовали такъ, что раздѣлили ее на 2 отдѣленія: общеобразовательное и профессиональное.

Въ общеобразовательномъ отдѣленіи, какъ указываетъ само названіе, преслѣдуется возможно лучшая постановка еврейскихъ и общеобразовательныхъ предметовъ, а въ профессиональномъ отдѣленіи все время всецѣло посвящается изученію ремесла и прикладнымъ предметамъ.

Интересующіеся работой съѣзда могутъ познакомиться съ ней по недавно изданной книгѣ: „Труды съѣздовъ по еврейскому профессиональн. образованію“ часть I. Изданіе Еврейскаго Колоніальнаго Общества.

Здѣсь же не лишнее привести краткую выдержку изъ принятыхъ съѣздомъ резолюцій:

„Профессиональная школа въ примѣненіе къ женскимъ ремесламъ должна ставить задачей обучать ученицъ ремеслу въ такой степени, чтобы оканчивающія школу, выходя на практику, могли совершенствоваться и сдѣлаться хорошими работницами“.

Съѣздъ высказывается за необходимость *полнаго раздѣленія профессиональной школы отъ общеобразовательной.*

Представительницей нашей школы на съѣздѣ была делегатка А. А. Тропъ.

Въ общеобразовательномъ отдѣленіи школы занятія велись по программѣ.

Программа по еврейскому языку была выработана комиссіей, состоявшей изъ членовъ педагогическаго совѣта Л. М. Бергера, С. Б. Фридлянда, М. М. Тропа и преподавателя евр. яз. Н. Я. Вайсруба.

Программа по еврейскому языку сводится къ сознательному чтенію легкихъ статей изъ дѣтскихъ хрестоматій, устной передачѣ прочитаннаго на еврейскомъ же языкѣ.

По исторіи: краткія свѣдѣнія изъ библейской и побиблейской эпохъ.

Во II отдѣленіи въ отчетномъ году проходили статьи по хрестоматіи Гордона I часть „הלשון“.

Чтеніе и пересказъ читанныхъ статей.

Письменные работы: списываніе, упражненія на правописаніе и отвѣты на вопросы.

Въ III отдѣленіи окончили I часть „הלשון“ и проходили библейскіе рассказы по „ספורי המקרא“ издательства „Морія“.

Письменные работы: диктовка и отвѣты на вопросы.

Въ IV отдѣленіи проходили еврейскую исторію по учебнику Грозовскаго „דברי ימי ישראל“, а по разговорно-еврейск. языку читали статьи по хрестоматіи Кринскаго „דער יודישער לעהר“.

Писали диктовку и самостоятельно составляли письма.

Программа по общимъ предметамъ то же, что для всѣхъ городскихъ школъ и сводится къ созна-

тельному чтенію статей доступныхъ дѣтскому пониманію, къ устной и письменной передачѣ читанныхъ статей и къ самостоятельнымъ письменнымъ работамъ: какъ описаніе какого нибудь случая изъ жизни, составленія писемъ. Главное вниманіе въ письменныхъ работахъ обращается на толковость изложенія, менѣе на грамматическія ошибки.

Программа I-го отдѣленія.

По русскому языку. Дѣти обучались чтенію и письму. Заучивались легкія стихотворенія. Велись бесѣды о домашнихъ животныхъ, дикихъ животныхъ и о растеніяхъ. Занятія перемежались хоровымъ пѣніемъ. Пособіями служили: букварь „Охота пуще неволи“ и первая книга послѣ букваря „Новь“ Тулупова и Шестакова.

По ариѳметикѣ. Счетъ прямой и обратный до 100. Сложеніе и вычитаніе въ предѣлѣ 100. Умноженіе и дѣленіе круглыми десятками.

Программа II-го отдѣленія.

По русскому языку. Чтеніе статей художественно-литературнаго содержанія, чтеніе дѣловыхъ статей по естественной исторіи, о животныхъ, растеніяхъ, минералахъ и явленіяхъ природы: туманъ, облако, роса, иней, снѣгъ и дождь. Заучиваніе наизусть стихотвореній и басенъ. Преподаваніе велось по хрестоматіи „Новь“ II часть Тулупова и Шестакова. Письменные работы: списываніе, диктовка и отвѣты на вопросы.

По ариѳметикѣ: 4 дѣйствія въ предѣлѣ сотни. Рѣшеніе письменныхъ и устныхъ задачъ по Комарову I годъ. Сложеніе и вычитаніе въ предѣлѣ тысячи. Умноженіе и дѣленіе многозначныхъ чиселъ на однозначное.

Въ III отдѣленіи.

По русскому языку. Чтеніе статей художественно-литературнаго содержанія, заучиваніе стихотвореній и басенъ.

Бесѣды по географіи: о странахъ свѣта, горизонтѣ, видѣ земли, суточномъ и годовомъ движеніи земли. Проходили Кавказъ и Европейскую Россію: устройство поверхности, климатъ, орошеніе, растительность, населеніе, промышленность и важнѣйшіе города.

Письменные работы: Письменное изложеніе прочитаннаго, составленіе разказовъ по картинамъ, письма, описаніе проведеннаго дня или случая изъ жизни.

По ариѳметикѣ. 4 дѣйствія надъ отвлеченными и именованными числами, понятіе о дробяхъ, о процентахъ, квадратныя и кубическія мѣры. Рѣшеніе задачъ по задачнику Евтушевскаго, I часть.

По рукодѣлію: Стежки, швы, шитье образцовъ, шитье дѣтскаго бѣлья.

Въ IV отдѣленіи.

По русскому языку. Читались статьи по хрестоматіи „Новая школа“ III часть. Заучивались стихотворенія и басни, читались отрывки изъ произведеній и цѣлыя произведенія русскихъ писателей.

По грамматикѣ: Краткая этимологія и синтаксисъ. Разборъ простаго предложенія и сложнаго.

Письменные работы: Изложеніе прочитанныхъ статей. Разказы по картинамъ, письма.

По ариѳметикѣ: Дроби десятичныя и простыя. Устное и письменное рѣшеніе задачъ.

Понятіе о геометрическихъ тѣлахъ: квадратъ, кубъ, прямоугольникъ призма, треугольникъ, конусъ и шаръ.

По географіи. Прошли Европу. Устройство поверхности, орошеніе, климатъ, растительность, Государства Европы. Мѣстонаселеніе, промышленность, образованіе, важнѣйшіе города и колоніальныя земли. С. Америку, Соединенные Штаты.

По Естественной исторіи. Воздухъ, вода. Устройство человѣческаго тѣла въ связи съ физиологіей и гигиеной; занятія демонстрировались опытами.

По рукодѣлію. Шитье дѣтскаго бѣлья. Украшающіе швы: елочки, вѣточки, мережки, шитье крестомъ.

Въ общеобразовательномъ отдѣленіи правильная постановка занятій сильно тормозилась отсутствіемъ единства программы въ женскихъ еврейскихъ школахъ черты и внѣ черты, а именно: въ большинствѣ женскихъ еврейскихъ школъ черты—не проходитъ еврейскій языкъ, а проходитъ разговорно-еврейскій языкъ. Контингентъ же ученицъ Бакинской Женской Еврейской Проф. Школы въ значительной мѣрѣ пополняется пріѣзжими ученицами изъ черты и другихъ городовъ и дѣти, пробывшія въ школъ 2 года, грамотныя по еврейски и по русски, но вслѣдствіи незнанія древнееврейскаго языка принимались у насъ въ азбучное отдѣленіе и обучались вмѣстѣ съ дѣтьми неграмотными и неразвитыми. Соединеніе въ одномъ отдѣленіи дѣтей такого различнаго уровня развитія само собою ненормально и кромѣ того обуславливаетъ еще собою цѣлый рядъ нежелательныхъ послѣдствій.

Конечно болѣе развитыя дѣти, больше успѣвають по еврейски, чѣмъ дѣти, только начинающія учиться. Программа по еврейскому языку невольно повышается, но за то получается большой ⁰/₁₀ отстающихъ и остающихся на II-й годъ.

Принимать вновь поступающихъ во II-е или III-е отдѣленіе нельзя было вслѣдствіе незнанія дѣтьми еврейскаго языка и потому при переполненности дѣтей въ младшемъ отдѣленіи, въ старшихъ отдѣленіяхъ дѣтей очень мало, и нѣтъ достаточнаго контингента ученицъ для поступленія въ профессиональное отдѣленіе.

Въ цѣляхъ оздоровленія школы, педагогическій совѣтъ былъ принужденъ не вводить преподаванія еврейскаго языка въ азбучномъ отдѣленіи.

Преподаваніе еврейскаго языка начинается со II-го года обученія. Это даетъ возможность принимать грамотныхъ дѣтей во II-е отдѣленіе; а въ азбучное отдѣленіе принимаются дѣти исключительно неграмотныя.

Во II отдѣленіи число выбывшихъ ученицъ и оставшихся въ I-мъ отдѣленіи пополняется новыми ученицами. Такъ что III и IV отдѣленія будутъ болѣе многолюдными, число дѣтей, получающихъ національное воспитаніе, будетъ больше. Количество дѣтей могущихъ поступить въ профессиональное отдѣленіе будетъ также больше.

Количество недѣльныхъ часовъ отведенныхъ предметамъ въ отчетномъ году было слѣдующее:

ОТДѢЛЕНІЯ	I	II	III	IV	ИТОГО
Еврейск. яз. . .	—	12	6	6	24
Еврейск. ист. . .	1	—	3	3	7
Русскій яз. . .	11	10	6	6	33
Ариѳметика . .	5	4	6	5	20
Географія . . .	—	—	1	2	3
Исторія	—	—	1	2	3
Естествов. . . .	—	—	—	2	2
Выдача книгъ.	1	1	1	1	4
Рукодѣліе . . .	—	—	3	3	6
ИТОГО час. . .	18	27	27	30	102

По примѣру прошлыхъ лѣтъ, въ отчетномъ году учащимся устроены были развлечения, которыя приурочивались къ еврейскимъ праздникамъ.

Въ праздникъ Хануко дѣтей повели въ синематографъ. Въ Пуримъ устроенъ былъ школьный праздникъ, по обширной программѣ. Въ помѣщеніи Арм. Человѣколюбиваго О-ва учащаяся профессиональной школы совмѣстно съ учениками Талмудъ-Торы разыграли пьесу „Пуримскія сценки“, затѣмъ была декламация еврейскихъ и русскихъ стихотвореній. Въ заключеніе была поставлена картина съ пѣніемъ „Цвѣтокъ“ Плещеева и „Весна“, въ костюмахъ цвѣ-

товъ, бабочекъ и т. п. По окончаніи спектакля дѣтямъ роздали сладости. Дѣти имѣли громадное удовольствіе.

Были устроены въ году недалнія прогулки по городу, водили дѣтей на набережную, на бульваръ, въ городской садъ, подымались на гору. Ученицъ старшихъ отдѣленій водили въ музей. Въ „לונ" устроена была морская прогулка на Зыхъ для учащихся женской и мужской школь. Обществомъ „Мазуть“ была любезно предоставлена баржа, а обществомъ „Олеумъ“ баркасъ.

Кромѣ развлеченія и отдыха прогулка имѣла также и образовательное значеніе; дѣти находили змѣй и ящерицъ, скорпіоновъ, кузнечиковъ, видѣли разрушеніе берега морскими волнами и т. п.

При школѣ имѣется библіотечка и дѣтямъ выдаются на домъ книги для чтенія. Имѣются книги для коллективнаго чтенія. Дѣтямъ дается ежедневно чай.

Бѣднѣйшимъ дѣтямъ выдаются бесплатно учебныя пособія. Сдѣлана была обувь въ отчетномъ году на сумму семьдесятъ (70) рублей.

Обученіе одной учащейся въ отчетномъ году обходилось:

въ общеобразовательномъ отдѣленіи	36 р. 54 к.
въ профессиональномъ „	83 р. 97 к.

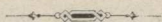
Въ отчетномъ году посѣтилъ 2 раза школу инспекторъ народныхъ училищъ С. М. Ганіевъ.



Кассовый отчетъ

Бакинской Женской Еврейской Профессиональной
Школы

за 1909/10 учебный годъ.



Приходъ

Кассовый отчетъ

Остатокъ кассы на 1 Октября 1909 г.	315 38
Состояло на текущемъ счетѣ въ Бак. Отд. С.-П.Б. Междунар. Банка на 1 Октября 1909 г.	188 93
Поступило % ⁰ / ₀ по текущему счету отъ Бак. Отдѣл. С.-П.Б. Междунар. Банка за 1909 г.	40 65
Поступило членск. взносовъ	2032 85
„ пожертвованій.	441 15
Выручено отъ бала 21 Января 1910 г.	3405 45
Поступило за правоученіе ученицъ	51 50
„ отъ продажи ученицамъ учебниковъ и тетрадей	212 89
Выручено отъ работъ мастерской	1194 15
Случайный доходъ (переборъ по квитанціямъ)	3 25
Получено заимообразно отъ дамъ Комитета	150
<hr/>	
Рубли	8036 20

Предсѣдательница

Вице-предсѣдательница

Казначей

Секретари: {

за 1909-10 уч. годъ.

Расходъ

Уплоч. жалов. учительск. персоналу	3439 96
„ „ завѣдующ. и мастериц. мастерской	2423 47
„ „ сторожамъ	633 62
Израсходовано на учебн. пособия, канц. принадл., матеріаль для блузокъ и рукодѣлій	592 26
Отопление и освѣщеніе школы, чай, сахаръ, угли и др. мелкіе расх. для учит. и ученицъ школы	241 63
Ремонтъ зданія школы	84 10
Покупка инвентаря для школы и мастерской	229 20
Обувь для бѣднѣйш. ученицъ школы (20 паръ)	70 —
Устройство для ученицъ дѣтскихъ праздниковъ	64 40
Страховка зданія школы	21 75
Участіе въ общ. телефонъ съ Т.-Торой и Синагогой	25 —
На устройство вмѣстѣ съ Т.-Торой музея имени Д. Г. Файнъ	25 —
Изготовление и разсылка отчетовъ за 1907/8 и 1908/9 учебн. г. г.	50 75
Остается на текущемъ счету въ Бак. Отдѣл. С.-П.В. Междунар. Банка на 1-е Окт. 1910 г.	75 58
Остатокъ кассы на 1/х 1910 года	59 48
Рубли	8036 20

*И. М. Бондаревская**А. А. Тропъ.**Ф. Е. Самойлова.**М. В. Глазь.**М. Ф. Алейникова.*

Смѣта на 19⁰⁹₁₀ годъ.

ПРИХОДЪ.

Осталось на текущемъ счету въ Бакпнск. Отдѣл.	
С.П.Б. Междунар. Банка на 1 Окт. 1910 г.	75 58
Остатокъ кассы на 1/х 1910 г.	59 48
Членскихъ взносов	2400 —
Предполагается выручить съ бала	3200 —
Плата за ученіе	50 —
Отъ работъ мастерской	1200 —
Пожертвованій	200 —
	<hr/>
Итого.	7185 06

РАСХОДЪ.

Жалованье учительскому персоналу	3666 —
Завѣдующимъ и мастерицамъ мастерской	2472 —
Сторожамаъ	700 —
На учебныя пособія, канцелярскія принадлежности, матеріалъ для программ. отдѣл. и рукодѣлій.	600 —
Отопленіе и освѣщеніе школы, чай, сахаръ, угли и др. мелкіе расх. для учит. и ученицъ школы.	300 —
Покупка инвентаря	150 —
Обувь для обѣднѣйшихъ ученицъ школы	70 —
Устройство для ученицъ дѣтскихъ праздниковъ	65 —
Страховка зданія школы	21 75
Участіе въ общ. телефонъ съ Т.-Торой и синагогой	25 —
На устройство музея имени Д. Г. Файнъ вмѣстѣ съ Т.-Торой	25 —
Разсылка отчетовъ на 1909-1910-й годъ	50 75
Долгъ дамамъ (оставшіяся съ предыдущаго года).	150 —
	<hr/>
Итого.	8295 50

ЧЛЕНСКІЕ ВЗНОСЫ

за 1909-10 годъ.



Антикъ Е. С.	10	Вольпе А. Ю.	3
Алейникова М. Ф.	12	Волчкина Ц.	5
Абезгаузъ М. М.	5	Витгопъ	3
Алесковскій	3	Вольфзонъ В. Б.	6
Аншелесъ А. И.	2 50	Веллеръ Л. М.	8
Бѣлостоцкій Г. С.	5	Воронинъ Д. С.	5
Берштейнъ д-ръ	5	Варшавскій д-ръ	5
Блюмбергъ М. О.	5	Вайсенбергъ М. А.	6
Богодъ Г.	5	Волохъ	5
Бейлинъ А. Г.	120	Воронина г-жа	3
Богровъ д-ръ	10	Гольдлюсть Э. Л.	10
Бранловская П. М.	5	Гальперинъ А. Л.	15
Бергеръ Е. Г.	5	Галкинъ д-ръ	5
Бененсонъ Г. О.	60	Глашенгаузъ И. Ю.	7
Быкова М. Л.	18	Глазь М. В.	24
Бродскій Г. М.	6	Гуревичъ	3
Берладиръ	6	Гусманъ С. А.	3 50
Борщакъ П.	3	Гинзбургъ А. М.	5
Барскій Я. И.	6	Гусманъ В. М.	3
Бондаревская П. М.	10	Гусманъ С. С.	4
Берштейнъ С. Б.	12	Голозко Б. С.	5
Быховскій К. В.	20	Гухманъ Н. Г.	15
Беренблюмъ К.	2	Гадасевичъ С. И.	12
Блювштейнъ	6	Гинзбургъ С. И.	6
Беренблюмъ	1 50	Гальперинъ В.	6
Брейтманъ С. Г.	5	Гибіанская Я. А.	5
Барштакъ д-ръ	5	Гольдъ С. М.	5
Вейншалъ д-ръ	5	Гринбаумъ В. С.	12
Варшавскій Н. О.	5	Гутицъ М. И.	5
Вольфзонъ В.	6	Грушманъ П. Я.	12
Васильевскій Г. Я.	5	Гиндесъ Е. Я. д-ръ	10
Вольпова Л. А.	6	Гуревичъ Р.	6
Векслеръ В. И.	4	Герцбергъ Е. С.	6

Гедалинь	5 —	Закомъ Ю. Д.	9 —
Гиннисъ С. П.	10 —	Зейлигеръ Р. С.	12 —
Галлай М. М.	5 —	Зомбе Р. Л.	10 —
Гринбергъ В.	12 —	Ицковичъ С. И.	25 —
Гухманъ Е. И.	5 —	Израиловичъ д-ръ	2 —
Григоровское Т-во	24 —	Иткинь	1 50
Гальперинъ К.	12 —	Идельсонъ Я. С.	10 —
Гальюнъ М.	5 —	Юффе В.	4 —
Гавшенъ	6 —	Копеліовичъ И. С.	10 —
Гуревичъ Ю.	1 50	Капланъ Я. П.	6 —
Готлибъ Н. Л.	5 —	Краузь д-ръ	5 —
Гухманъ д-ръ	5 —	Кринскій д-ръ	6 —
Георгенбургеръ А. Н.	12 —	Каганъ П.	10 —
Гернрейхъ М. М.	10 —	Кассовскій О. А.	5 —
Георгенбургеръ Э. С.	5 —	Кретингеръ С. И.	36 —
Гухманъ М. И.	2 —	Канъ А. Л.	24 —
Гиммельфарбъ	6 —	Каменецкій М. К.	5 —
Гошко	2 50	Кліонскій	8 —
Гинзбургъ І. И.	6 —	Каганъ К. П.	5 —
Дембо Л. И.	10 —	Каганъ Э.	6 —
Демботъ Г. С.	18 —	Клуптъ д-ръ	5 —
Дембо С. М.	25 —	Крымгольць д-ръ	12 —
Дембо Ф. В.	12 —	Кудишъ	18 —
Дембо В. Л.	6 —	Корона д-ръ	5 —
Дембо В. Я.	12 —	Каганъ г-жа	3 85
Дайлидская М. Н.	5 —	Кретингеръ М.	7 —
Дембо С. В.	6 —	Кретингеръ И.	1 50
Домшлакъ Г. Л.	5 —	Кошлеръ г-нъ	3 —
Давыдовъ	2 —	Каганъ д-ръ	5 —
Енчменъ Л. П.	12 —	Курхинъ Р. В.	10 —
Елинъ г-нъ	4 —	Келянъ	3 —
Зиманъ М.	6 —	Канъ М. Г.	6 —
Зусманъ С. И.	5 —	Кадановская С. З.	10 —

Кунинь	3	Мейтинь	1
Листенгартень С. Я.	3	Мильмань д-рь	5
Листенгартень Р. Б.	3	Мильнерь	5
Левинь Г. А.	10	Нусенбаумь А.	5
Левинь С. П.	10	Натансонь Л. Г.	6
Левить Д. А.	12	Нахумовичь	1 50
Левь Р.	18	Оленовь д-рь	5
Лифшиць А. И.	3 50	Оспинь В.	7 50
Лапидузонь С. А.	12	Орбанть д-рь	5
Лукомникъ	6	Песись г-жа	10
Левить I.	6	Промышлянский д-рь	10
Любашевская Р. П.	6	Поляковъ М. Л.	5
Левь Е. С.	6	Пальчикъ И. Г.	3
Лукацкая Ц. М.	6	Поляновскій Н. А.	6
Левить В. Е.	12	Полякъ С. П.	18
Левь Я. Ю.	6	Паппе М. Б.	25
Лапинь	3	Рабиновичь М. Ц.	18
Ландау Д. Л.	15	Рабиновичь С. И.	10
Лермань	3	Рубинчикъ Я. А.	1
Лемперть И. О.	6	Рахмиловичь Р. Д.	5
Майзелись Д. М.	6	Ротмань	6
Майзелись В. В.	2 50	Ръзникъ С.	1
Мачареть Л. И.	10	Рабиновичь М. Л.	10
Мальць Л.	3	Розовская	5
Мильмань М. С.	2 50	Рошаль	2 50
Мельчарскій д-рь	6	Розничова	6
Монгейть	1 50	Стокъ А. М.	5
Меркель Я	15	Самойлова Ф. Е.	20
Мучникъ Л. М.	12	Самельсонъ О. А.	12
Мирлась I.	2	Самойловъ О. Л.	6
Малятскій М.	6	Салитань А.	2
Майзелись д-рь	7	Стокъ Б. Я.	5
Монгайтъ	1 50	Салитань У.	— 50

Селиберъ	5 —	Черномориковъ Э.	5 —
Сегаль Р.	5 —	Шикъ М. Б.	5 —
Симоновскій	2 50	Шильдкретъ О. Г.	6 —
Стуколо	2 —	Шнитке С. Е.	6 —
Трифель А. I.	3 —	Штейнбергъ Е. С.	6 —
Тропъ М. М.	10 —	Шульбеваръ В. М.	3 —
Тропъ С. М.	15 —	Ширманъ Б. Г.	20 —
Тамашева	6 —	Шейнинъ Б. М.	6 —
Туринъ О. И.	6 —	Шоръ М. Я.	25 —
Финбергъ К. А.	10 —	Шрыро С. М.	65 —
Фейнбергъ д-ръ	6 —	Шифринъ Е. А.	15 —
Филиць Л.	5 —	Шоръ А. С.	8 —
Фридляндъ С. Б.	10 —	Штейнъ д-ръ	12 —
Френкель И. Я.	8 —	Шатуновская В. Б.	12 —
Финъ М. О.	6 —	Шапаринскій А. Е.	8 —
Фонштейнъ	2 50	Шейнъ З.	1 50
Хаинъ Г. А.	10 —	Эфронъ Е. С.	1 75
Хаинъ Е. Г.	6 —	Эйчесь Е.	5 —
Хайкенъ Л.	6 —	Эдинова Б.	6 —
Хаинъ М.	6 —	Энштейнъ	4 —
Хайкинъ А.	4 —	Юновичъ К. И.	5 —
Цейтлинъ С. Л.	5 —	Якубовичъ А. I.	12 —
Цыпкина К. А.	3 50	Ялтушковское Т-во .	12 —
Цукерманъ Ю. Г.	10 —		

ПОЖЕРТВОВАНІЯ

Г. С. Демботъ	25 р. — к.
Г. Б. Теръ-Микаэлянцъ	8 „ 05 „
К. В. Быховскій	300 „ — „
Черезъ Я. И. Барскаго	3 „ — „
С. М. Дембо	54 „ — „
М. В. Глазь	3 „ 10 „
Л. М. Лейтесъ	10 „ — „
Любарть	5 „ — „
Отъ Кагана и Левита	33 „ — „

Докладъ Ревизионной Коммисіи.

Мы, нижеподписавшіеся, провѣрили отчетность Профессиональной Школы за 1909-10 годъ и нашли ее правильной и соотвѣтствующей кассовымъ ордерамъ.

Члены Ревизионной
Коммисіи:

Я. Варшавскій.

М. Гальюнъ.

18-го ноября
1910 г.

27622